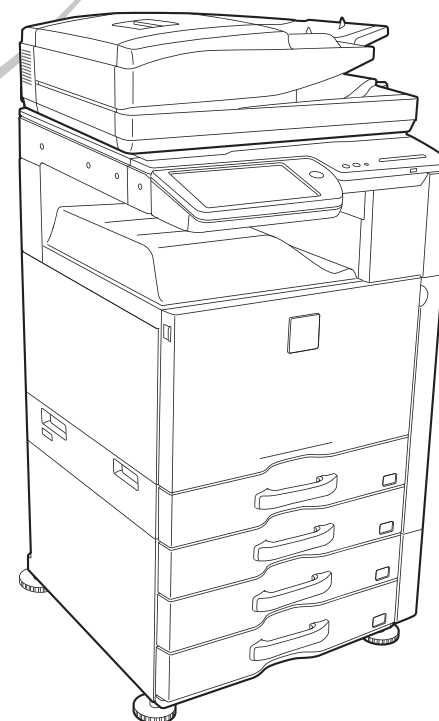


# SHARP®

## SISTEMA MULTIFUNCIONAL DIGITAL **MX-M365N/MX-M465N/MX-M565N**

### GUÍA DE INICIO RÁPIDO



■ Tenga este manual a mano para consultarlo cuando sea necesario.

## Para los usuarios de la función de fax

---

### ■ Instrucciones importantes relativas a la seguridad

- Si alguno de los componentes de su equipamiento telefónico no funciona correctamente, debe retirarlo de inmediato de la línea telefónica, puesto que podría provocar daños en la red.
- No instale nunca cableado telefónico durante una tormenta con aparato eléctrico.
- No instale nunca tomas telefónicas en ubicaciones con humedad, a menos que se trate de una toma específicamente diseñada para dichas ubicaciones.
- No toque nunca cables o terminales telefónicos sin aislamiento, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada de la interfaz de red.
- Mantenga todas las precauciones al instalar o modificar líneas telefónicas.
- Durante una tormenta con aparato eléctrico, evite utilizar el teléfono (a menos que sea de tipo inalámbrico). Podría existir el peligro remoto de sufrir la descarga eléctrica de un rayo.
- No utilice el teléfono para informar de la existencia de una fuga de gas en las proximidades de dicha fuga.
- No instale ni utilice la máquina cerca del agua o si se encuentra mojado. Procure no derramar líquidos sobre la máquina.
- Guarde estas instrucciones.

### ■ ¡Advertencia!

---

Para conseguir una desconexión eléctrica completa, extraiga la toma de corriente principal.

El enchufe estará instalado cerca del equipamiento y dispondrá de fácil acceso.

Con este equipo deben utilizarse cables de interface blindados para garantizar el cumplimiento de las regulaciones EMC.

El equipo debería instalarse cerca de una toma de corriente accesible para poderlo desconectar fácilmente.

Cada instrucción se aplica también a las unidades opcionales utilizadas con estos productos.

### ■ Aviso para usuarios de Europa

---



Por la presente, SHARP ELECTRONICS declara que este Sistema Multifuncional Digital MX-M365N/MX-M465N/MX-M565N cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Puede consultar la declaración de conformidad en:

["http://www.sharp.de/doc/MX-M365N\\_MX-M465N\\_MX-M565N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M365N_MX-M465N_MX-M565N.pdf)

### ■ LAN inalámbrica

---

Es posible que el rango de comunicación de la LAN inalámbrica esté restringido, o que la comunicación no pueda establecerse en determinados entornos de uso, debido a la presencia de materiales aislantes, la ubicación de la instalación, los efectos del ruido provocado por las radiocomunicaciones, la velocidad de transmisión de datos y otros factores.

## Cable de interface para FAX y cable de Línea

---

Estos accesorios especiales deben utilizarse con el dispositivo.

La Declaración de conformidad se incluye en el kit opcional de ampliación de fax (MX-FX11).

## EMC (esta máquina y dispositivos periféricos)

---

### ■ Advertencia:

Este es un producto Clase A. En un entorno doméstico este producto puede causar interferencias de radio en cuyo caso será necesario que el usuario adopte las medidas pertinentes.
--

Esta máquina contiene el software con módulos desarrollados por el grupo JPEG independiente.

Este producto incluye tecnología Adobe® Flash® de Adobe Systems Incorporated.

Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Reservados todos los derechos.

Este producto incluye Adobe® PostScript®3™ de Adobe Systems Incorporated.

Este producto utiliza "InstantBoot" suministrado por IT Access Co., Ltd., Japón.

## LICENCIA DE SOFTWARE

La LICENCIA DEL SOFTWARE aparecerá cuando usted instale el software del CD-ROM. Utilizando todo o alguna parte del software del CD-ROM o en la máquina, acepta los términos de la LICENCIA DEL SOFTWARE.

Las explicaciones de este manual se basan en el inglés americano y en la versión norteamericana del software.

El software para otros países y regiones puede variar ligeramente respecto a la versión norteamericana.



- En las explicaciones de esta guía se da por hecho que el usuario tiene conocimientos profesionales de equipos Windows o Macintosh.
- Para más información sobre el sistema operativo, consulte el manual del sistema operativo o la función de ayuda en línea.
- Las explicaciones de pantallas y procedimientos del manual corresponden principalmente a Windows 7® en entornos Windows®. Las pantallas pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo.
- Este manual contiene referencias a la función de fax. No obstante, tenga en cuenta que la función de fax no está disponible en algunos países y regiones.
- Este manual se ha elaborado con extrema meticulosidad. Si tiene algún comentario o duda acerca del manual, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más próximo.
- Este producto ha sido sometido a un estricto control de calidad, así como a procedimientos de inspección. En el improbable caso de que se descubra un defecto o cualquier otro problema, le rogamos se ponga en contacto con su proveedor o con su representante del servicio técnico autorizado más cercano.
- Fuera de los casos previstos por la ley, SHARP declina toda responsabilidad por los fallos que se produzcan durante el uso del producto o sus funciones, los fallos debidos al manejo incorrecto del producto y sus funciones u otros fallos, así como por los daños derivados del uso del producto.



Los productos que disponen de la marca ENERGY STAR® han sido diseñados para proteger el entorno mediante una mejor gestión de la energía.

Los productos que cumplen con las directrices de ENERGY STAR® llevan el logotipo ENERGY STAR®.

Es posible que los productos sin este logo no cumplan las directrices de ENERGY STAR®.

## ■ Garantía

Aunque se ha hecho un gran esfuerzo para elaborar este documento de la forma más precisa y útil posible, SHARP Corporation no ofrece ninguna garantía con respecto a su contenido de este documento. Toda la información incluida está sujeta a cambios sin previo aviso. SHARP no es responsable por ninguna pérdida o daños, directos o indirectos, resultantes de o relacionados con el uso de este manual de instrucciones.

© Copyright SHARP Corporation 2013. Reservados todos los derechos. La reproducción, adaptación o traducción de este documento sin previo permiso escrito están prohibidas, excepto en el caso en el que así lo autoricen los derechos de autor.

# Contenido

<b>MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y CÓMO UTILIZARLOS</b>	<b>6</b>
--	----------

<b>DESCARGA DEL MANUAL</b>	<b>7</b>
----------------------------	----------

<b>PRECAUCIONES</b>	<b>8</b>
---------------------	----------

Símbolos que aparecen en este manual	8
--------------------------------------	---

Notas sobre la alimentación eléctrica	8
---------------------------------------	---

Notas sobre la instalación	9
----------------------------	---

Sobre los consumibles	10
-----------------------	----

Precauciones de manipulación	10
------------------------------	----

<b>NOMBRES DE LAS PIEZAS</b>	<b>12</b>
------------------------------	-----------

<b>CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN</b>	<b>13</b>
--	-----------

<b>PANTALLA DE INICIO</b>	<b>14</b>
---------------------------	-----------

Para manejar el panel táctil y explicar las funciones de los iconos.

<b>DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA OPERACIÓN DE COPIA</b>	<b>15</b>
---	-----------

<b>DESCRIPCIÓN GENERAL DE OTRAS OPERACIONES</b>	<b>16</b>
---	-----------

Para funciones distintas a la copia.

<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>17</b>
----------------------	-----------

<b>ESPECIFICACIONES</b>	<b>18</b>
-------------------------	-----------

<b>CONSUMIBLES</b>	<b>24</b>
--------------------	-----------

<b>PARA EL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA</b>	<b>25</b>
--	-----------

<b>OTROS</b>	<b>26</b>
--------------	-----------

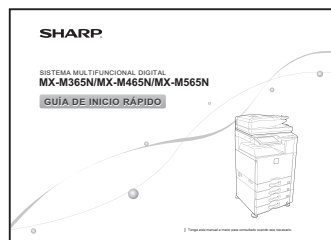
<b>INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN</b>	<b>27</b>
--------------------------------------	-----------

# MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y CÓMO UTILIZARLOS

## Guía de inicio rápido (este documento)

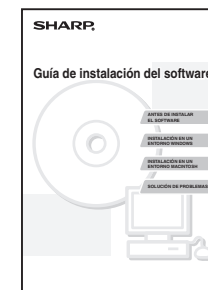
Presenta notas de seguridad importantes, nombres de partes y componentes, información acerca del procedimiento de arranque, revisiones de funcionamiento, información para los usuarios de la máquina, e información acerca de otros aspectos de esta máquina.

Lea esta sección antes de utilizar la máquina por primera vez.



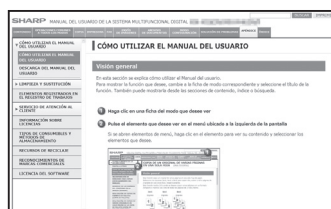
## Guía de instalación del software (CD-PDF)

Explica cómo instalar los distintos controladores necesarios para utilizar esta máquina como impresora, escáner en red o equipo de fax. Consulte este documento cuando utilice esta máquina desde un ordenador. La Guía de instalación de software puede encontrarse en el "Software CD-ROM".



## Manual de Usuario

Puede descargarla de la máquina al ordenador si desea consultarla. Consulte este documento si desea conocer más detalles acerca de los modos de configuración y de impresora, así como acerca de cada tipo de modo.



## Guía de funcionamiento

Puede visualizarse tocando el icono de la guía de funcionamiento en el panel táctil de la máquina. Cuando utilice esta máquina, utilice este documento para ver una descripción general de un modo concreto, o si tiene algún problema al utilizar la máquina.



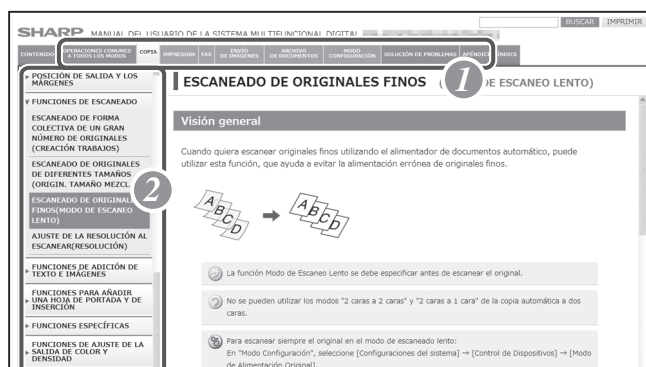
## Manual del Usuario

Puede encontrar explicaciones detalladas de las funciones que pueden utilizarse en la máquina en el "Manual del Usuario".

El Manual del Usuario puede descargarse de la máquina a un ordenador, así como visualizarse con un navegador Web.

Para descargar el Manual del Usuario, consulte "DESCARGA DEL MANUAL" en la página 7.

Para ver la explicación de una función, haga clic en la pestaña correspondiente y luego en la función en el menú que aparece a la izquierda.



## Consejos

También puede buscar una función en el Índice, o utilizando la función de búsqueda. Se trata de una opción práctica cuando sabe lo que quiere pero no sabe dónde encontrarlo.

- OPERACIONES COMUNES A TODOS LOS MODOS
- COPIA
- IMPRESORA
- FAX
- ENVÍO DE IMAGEN
- ARCHIVO DE DOCUMENTOS
- MODO DE CONFIGURACIÓN
- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- APÉNDICE

- 1 Haga clic en la pestaña del modo deseado.
- 2 Haga clic en el elemento que desea visualizar en el menú de la izquierda.

# DESCARGA DEL MANUAL

Para descargar el Manual de Usuario acceda al servidor web integrado en esta máquina.

## Consulta de la dirección IP de la máquina

Para comprobar la dirección IP, puede imprimir el Listado de todos los Valores Personalizados desde la máquina.

**1** Pulse la tecla [Pantalla de inicio].



**2** Pulse la tecla [Ajustes].



**3** Confirme la dirección IP de la máquina.

(1) Pulse la tecla [Configuraciones del sistema] del menú de la izquierda.

(2) Pulse la tecla [Lista de Impr.: (Usuario)] del menú de la izquierda.

(3) Pulse la tecla [Imprimir] en [Listado de todos los Valores Personalizados].

Se imprime el Listado de todos los Valores Personalizados. Puede comprobar la dirección IP en la lista impresa.

## Descargando el Manual de Usuario

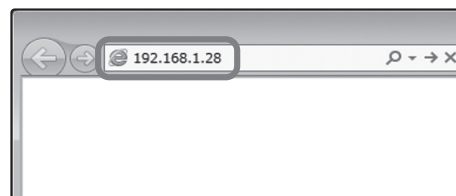
En la página web, descargue el "Manual de Usuario" que ofrece información más detallada sobre esta máquina.

**1** Introduzca la dirección IP de la máquina en la barra de direcciones de su explorador web para acceder a la máquina.

http://dirección IP de la máquina/

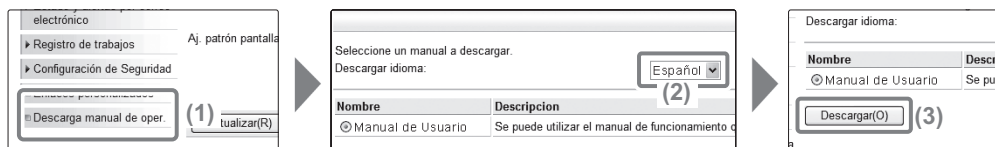
En función de la configuración de la máquina, es posible que el usuario deba identificarse.

Consulte con el administrador de la máquina para obtener la información de la cuenta necesaria para identificarse.



**2** Descargue el [Manual de Usuario]

Haga clic en [Descarga manual de oper.] en la página que aparece. A continuación, seleccione el idioma deseado en la lista "Idioma a descargar", y luego haga clic en el botón [Descargar].



**3** Expanda el "Manual de Usuario" descargado.

Al finalizar la expansión, se creará la carpeta [Manual de Usuario].

**4** Localice el [Manual de Usuario] descargado.

Abra la carpeta [Manual de Usuario] y haga doble clic en "index.htm".



# PRECAUCIONES

## Símbolos que aparecen en este manual

Para garantizar el uso seguro de la máquina, en este manual se utilizan diversos símbolos de seguridad. Los símbolos de seguridad se clasifican según se explica a continuación. Asegúrese de entender el significado de los símbolos al leer el manual.



### ADVERTENCIA

Indica riesgo de muerte o lesión grave.



### PRECAUCIÓN

Indica riesgo de lesión o daños a la propiedad.

Significado de los símbolos



¡PRECAUCIÓN!  
CALIENTE



RIESGO DE  
ATRAPAMIENTO  
MANTENERSE  
ALEJADO



ACCIONES  
PROHIBIDAS



NO  
DESMONTAR



ACCIONES  
OBLIGATORIAS

## Notas sobre la alimentación eléctrica

### ADVERTENCIA



Compruebe que ha conectado el cable de alimentación a una toma de corriente que tenga el voltaje especificado y reúna los requisitos necesarios. También tiene que comprobar que la toma de corriente tiene una toma de tierra. No utilice un cable alargador ni un adaptador para conectar otros dispositivos a la toma de corriente utilizada por la máquina.

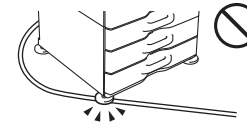
El uso de un sistema de suministro eléctrico inadecuado podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

\* Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, véase la placa de datos de la esquina inferior izquierda de la parte izquierda de la máquina.



No dañe ni modifique el cable de alimentación.

Si coloca objetos pesados sobre el cable de alimentación, tira de él o los dobla de manera forzada, lo dañará, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No inserte ni extraiga la clavija de alimentación con las manos húmedas.

Podría provocar una descarga eléctrica.

### PRECAUCIÓN



No tire del cable al desenchufar la clavija de alimentación de la toma de corriente.

Si tira del cable puede dañarlo, bien rajándolo o rompiéndolo, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Si no va a utilizar la máquina durante un largo período de tiempo, compruebe que ha extraído la clavija de alimentación de la toma de corriente por seguridad.



Al mover la máquina, apague antes la alimentación eléctrica y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.

El cable podría dañarse, provocando un riesgo de incendio o descarga eléctrica.



# Notas sobre la instalación

## ⚠ PRECAUCIÓN



**No instale la máquina sobre una superficie inestable o inclinada. Instale la máquina sobre una superficie capaz de soportar el peso de la máquina.**

Riesgo de lesión debido a la caída o el vuelco de la máquina.

Si se van a instalar dispositivos periféricos, no los instale sobre un suelo irregular, una superficie inclinada o una superficie inestable. Peligro de deslizamiento, caída o vuelco. Instale el producto sobre una superficie plana y estable capaz de soportar el peso del producto.



**No instale la máquina en una estancia con humedad o polvo.**

Riesgo de incendio y descarga eléctrica.

Si el polvo penetra en la máquina, puede provocar suciedad y el fallo de la máquina.

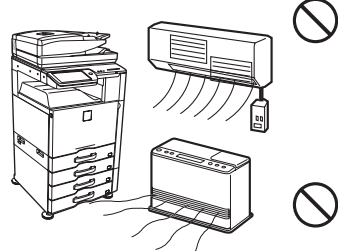


**Ubicaciones con calor, frío, humedad o sequedad excesiva (cerca de calefactores, humidificadores, máquinas de aire acondicionado, etc.)**

El papel se humedecerá y puede formarse condensación en el interior de la máquina, provocando fallos de alimentación y suciedad.

■ ESPECIFICACIONES (página 18)

Si la ubicación cuenta con un humidificador ultrasónico, utilice agua pura para llenar sus humidificadores. Si se utiliza agua del grifo, ésta emitirá minerales y otras impurezas que se acumularán en el interior de la máquina y provocarán suciedad.

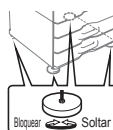


**Cuando la máquina se instala, los ajustadores (4) se han de bajar hasta el suelo para asegurar la máquina (impedir que se mueva).**

Gire los ajustadores en la dirección de bloqueo hasta que entren en contacto firmemente con el suelo.

**Si considera necesaria la recolocación de la máquina debido a una redistribución de su oficina o por otro motivo, retraiga los ajustadores del suelo, desconecte la alimentación de corriente y luego mueva la máquina.**

(Después de mover la máquina, baje los ajustadores de nuevo para asegurar la máquina).



**Ubicaciones expuestas a la luz solar directa**

Las piezas de plástico pueden deformarse y se producirá suciedad.



**Ubicaciones con gas amoníaco**

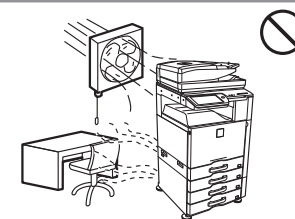
La instalación de la máquina cerca de una máquina de diazocopia puede provocar suciedad.



**No instale la máquina en una ubicación con poca circulación del aire.**

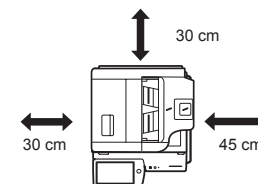
Durante la impresión, se produce una pequeña cantidad de ozono en el interior de la máquina. La cantidad de ozono generada no es suficiente para considerarse perjudicial, no obstante, es posible que note un olor desagradable durante tiradas largas y, por ello, la máquina deberá instalarse en una sala provista de un ventilador o de ventanas que ofrezcan ventilación suficiente. (El olor puede provocar dolores de cabeza ocasionales.)

\* Instale la máquina de forma que las personas no queden directamente expuestas a los vapores de escape de la máquina. Si la instala cerca de una ventana, asegúrese de que la máquina no queda expuesta a la luz solar directa.



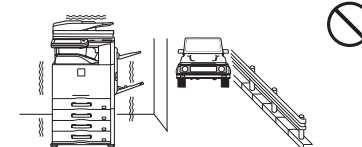
**Cerca de una pared**

Asegúrese de que queda suficiente espacio alrededor de la máquina para su mantenimiento y para una ventilación adecuada. (La distancia entre la máquina y la pared no debe superar los valores indicados más abajo. Las distancias indicadas son para máquinas sin finalizador encuadernador y sin bandeja de gran capacidad.)



**Ubicaciones donde pueda haber vibraciones**

La vibración puede provocar el fallo de la máquina.



## PRECAUCIÓN

La máquina incluye una unidad de disco duro integrada. No someta la máquina a golpes o vibraciones. En particular, no la mueva nunca mientras se encuentra encendida.

- La máquina debe instalarse cerca de una toma de corriente accesible para una conexión fácil.
- Conecte la máquina a una toma de corriente que no se utilice para otros aparatos eléctricos. Si está conectada una lámpara a la misma toma de corriente, es posible que la luz parpadee.

## Sobre los consumibles

### PRECAUCIÓN



**No eche el cartucho del tóner al fuego.**

Parte del tóner podría saltar y provocar quemaduras.



**Almacene los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños.**

## Precauciones de manipulación

### ADVERTENCIA



**No coloque recipientes con agua u otro líquido ni objetos metálicos encima de la máquina.**

Si el líquido se derrama o el objeto se cae dentro de la máquina, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



**No extraiga la carcasa de la máquina.**

Las piezas de alto voltaje del interior de la máquina podrían provocar una descarga eléctrica.



**No realice modificaciones en esta máquina.**

Dicha acción podría provocar lesiones a las personas o daños en la máquina.



**No utilice un spray inflamable para limpiar la máquina.**

Si el gas del spray entra en contacto con los componentes eléctricos internos o con la unidad de fusión, sometidos a altas temperaturas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



**Si detecta humo, un olor extraño o cualquier otro evento anormal, no utilice la máquina.**

Si la utiliza en estas condiciones, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Apague inmediatamente la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.

Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio técnico autorizado más cercano.



**En caso de tormenta, desconecte la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente para evitar una descarga eléctrica o un incendio debido a los rayos.**



**En caso de que penetre en la máquina un trozo de metal o un poco de agua, apague la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.**

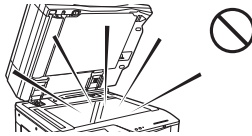
Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio técnico autorizado mas cercano. Si utiliza la máquina en estas condiciones podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

## ! PRECAUCIÓN

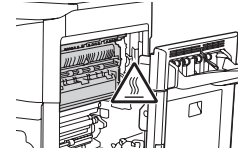


**No mire directamente a la fuente de luz.**

Podría sufrir daños en los ojos.



La unidad de fusión y la zona de salida de papeles están calientes. Al retirar el papel atascado, no toque la unidad de fusión ni la zona de salida de papeles. Preste atención para no quemarse.

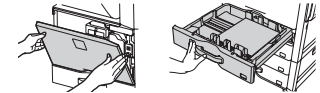


**No bloquee los puertos de ventilación de la máquina. No instale la máquina en una ubicación en la que los puertos de ventilación queden bloqueados.**

El bloqueo de los puertos de ventilación provocará el calentamiento de la máquina, con el consiguiente riesgo de incendio.



Al cargar el papel, retirar papel atascado, realizar tareas de mantenimiento, cerrar las cubiertas delantera y laterales e insertar y extraer bandejas, preste atención para no pillarse los dedos.



La máquina incluye la función de clasificación de documentos, que almacena los datos de la imagen de un documento en el disco duro de la máquina. Los documentos almacenados pueden recuperarse para imprimirse o transmitirse según necesidades. Si se produce un fallo del disco duro, ya no será posible recuperar los datos de los documentos almacenados. Para evitar la pérdida de documentos importantes en el caso poco probable de un fallo del disco duro, conserve los originales de los documentos importantes o almacene los datos del original en otro lugar.

Con la excepción de los casos contemplados por la ley, Sharp Corporation no se responsabiliza de los daños causados por la pérdida de los datos de los documentos almacenados.

## Información sobre el láser

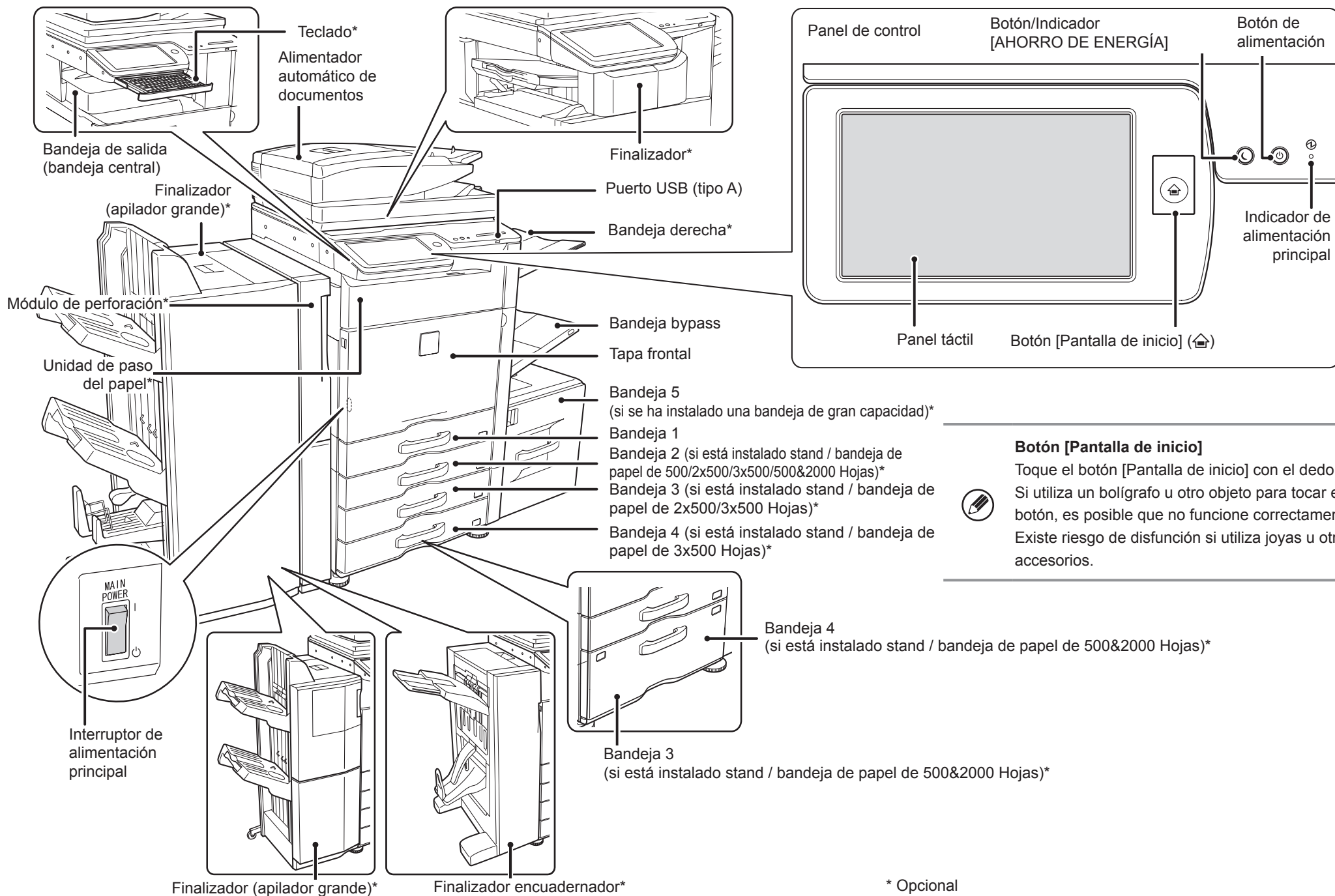
Longitud de onda	MX-M365N 790 nm $\pm$ 10 nm MX-M465N/MX-M565N 792 nm + 8 nm / -12 nm
Períodos de pulso	MX-M365N Modo de papel normal / Modo de papel de gramaje alto (P/S = 175 mm/s) = 4,49 $\mu$ s $\pm$ 0,014 $\mu$ s / 7 mm MX-M465N Modo de papel normal (P/S = 225 mm/s) = 6,98 $\mu$ s $\pm$ 0,022 $\mu$ s / 7 mm MX-M565N Modo de papel normal (P/S = 255 mm/s) = 6,16 $\mu$ s $\pm$ 0,019 $\mu$ s / 7 mm MX-M465N / MX-M565N Modo de papel de gramaje alto (P/S = 175 mm/s) = 8,98 $\mu$ s $\pm$ 0,028 $\mu$ s / 7 mm
Potencia de salida	MX-M365N Máx. 1,0 mW (LD1+LD2) MX-M465N / MX-M565N Máx. 1,0 mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

## ■ Precaución

El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos diferentes a los aquí especificados, podría provocar una exposición peligrosa a radiaciones.

Este equipo digital es un PRODUCTO LÁSER CLASE 1 (IEC 60825-1 Edición 2-2007)

# NOMBRES DE LAS PIEZAS



\* Opcional

# CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

Esta máquina dispone de un interruptor de alimentación principal, situado en la parte inferior izquierda al abrir la tapa frontal, y de un botón de alimentación (⏻) situado en el panel de control.

## Activar el equipo

- Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición “I”.
- Cuando el indicador de alimentación principal se ilumine en verde, pulse el botón de alimentación (⏻).

## Desactivar el equipo

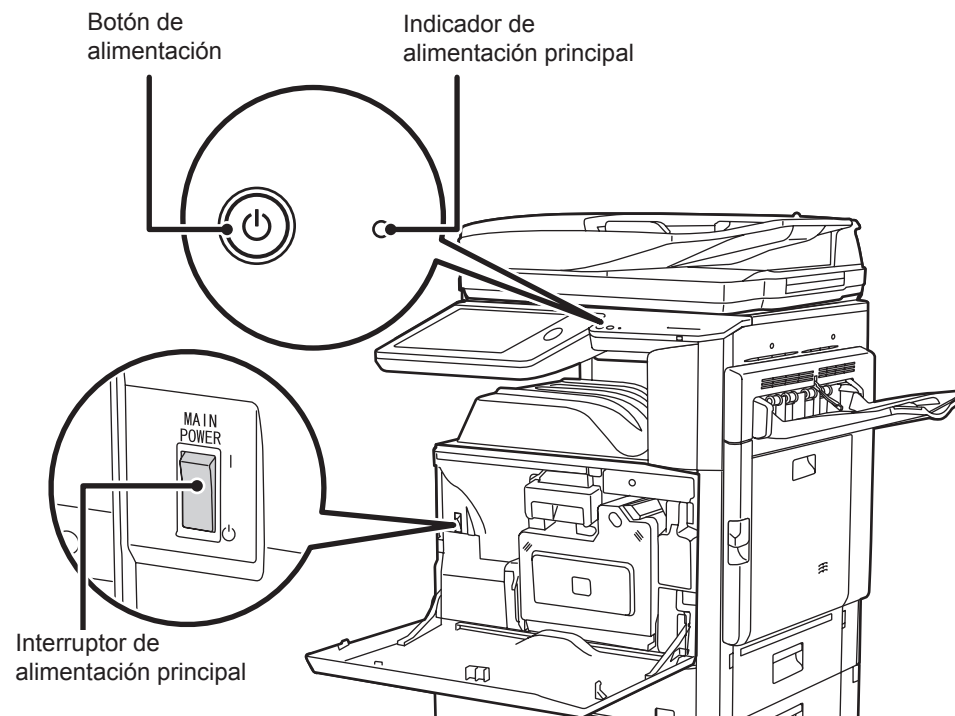
- (1) Pulse el botón de alimentación (⏻) para desactivar el equipo.
- (2) Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición “O”.

## Reiniciar la máquina

La máquina debe reiniciarse para que algunos ajustes se apliquen. Si el mensaje de la pantalla táctil le indica que reinicie la máquina, pulse el botón de alimentación (⏻) para desactivar la máquina y vuélvalo a pulsar para activarla.


## ⚠ PRECAUCIÓN

- Al desactivar la alimentación, asegúrese de que las luces indicadoras del panel de control también se apaguen.
- Si la máquina se desactiva repentinamente, debido por ejemplo a un corte en el suministro eléctrico, vuelva a activarla y, a continuación, desactívela siguiendo el procedimiento correcto.  
Si apaga el interruptor de alimentación principal o retira el cable de alimentación de la toma de corriente mientras alguno de los indicadores está encendido o parpadeando podría dañar el disco duro y provocar la pérdida de datos.
- Desactive tanto el botón de alimentación (⏻) como el interruptor de alimentación principal y desconecte el cable de alimentación si cree que la máquina puede estar averiada, si se acerca una tormenta eléctrica o si va a mover la máquina.



- Cuando utilice la función de fax o de fax de Internet, mantenga siempre el interruptor de alimentación principal en la posición “I”.
- Dependiendo del estado de la máquina, al pulsar el botón de alimentación (⏻) para reiniciar no hará que se apliquen los ajustes. En este caso, utilice el interruptor de alimentación principal para desactivar la máquina y volverla a activar.

# PANTALLA DE INICIO

La pantalla de inicio es la primera pantalla que se visualiza. Toque un icono para visualizar la pantalla correspondiente. Esta pantalla de inicio se visualiza cuando se pulsa el botón  en el panel de control.

\* La pantalla visualizada puede variar según el modelo o los ajustes personales de la máquina.

## Copiar

Se imprime el original escaneado.

## CLOUD PORTAL

Es posible que este servicio no esté disponible en algunas regiones.

## Área de desplazamiento

Se muestra un máximo de 12 iconos. Los iconos que no aparecen pueden visualizarse desplazándose en sentido horizontal.

## Área fija

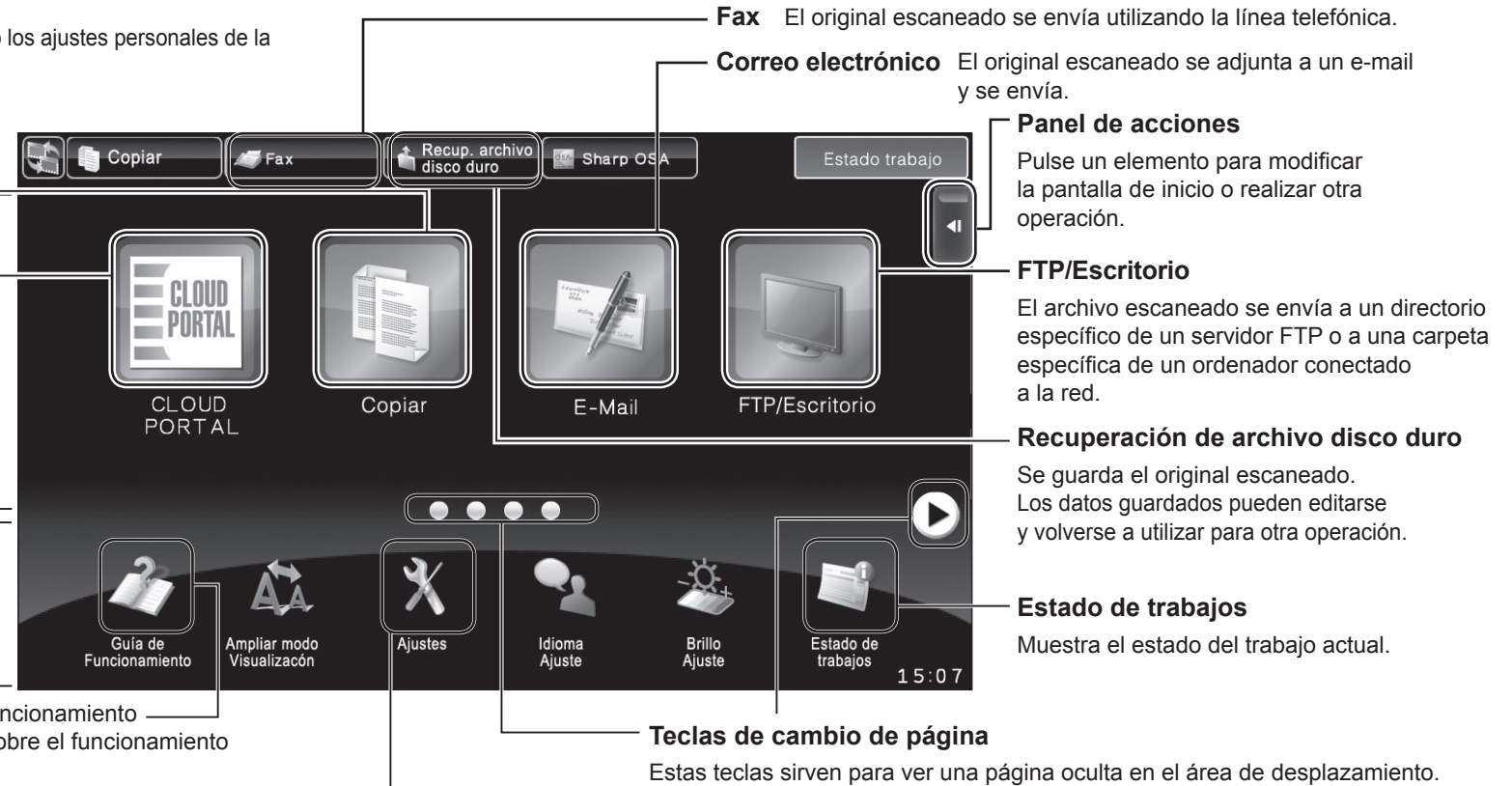
Pueden visualizarse hasta 10 iconos.

## Guía de funcionamiento

Consulte la Guía de funcionamiento si tiene alguna duda sobre el funcionamiento de la máquina.









## Ajustes del sistema

Permite definir varios ajustes según el uso previsto para la máquina o según su estado de uso actual.



## UTILIZAR EL PANEL TÁCTIL

Además del "toque simple" convencional, puede utilizar el panel táctil mediante toques largos, toques de desplazamiento y toques de deslizamiento.

<b>Toque</b> 	Touch and then quickly remove the finger. It is used to select keys, tabs, checkboxes, etc.	<b>Pulsar dos veces</b> 	Pulse gently the touch panel twice. Use this method to switch between preview modes or enlarge an image in preview.	<b>Arrastre</b> 	Drag (slide the finger in the desired direction) to rotate or delete pages from the original preview.	<b>Pellizcar</b> 	Touch the screen with two fingers and move them in the same direction. It is used to reduce the screen preview and the explorer.
<b>Presión</b> 	Touch a key and keep the finger on it for a moment.	<b>Desplazar</b> 	Move (pass quickly the finger over the screen) to browse the preview images of the image.	<b>Deslizar</b> 	Slide the finger over the scroll bar to browse a list of songs.	<b>Separar</b> 	Touch the screen with two fingers and move them in opposite directions. It is used to enlarge the screen preview and the explorer.



# DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA OPERACIÓN DE COPIA

**Paso 1** Seleccione una función

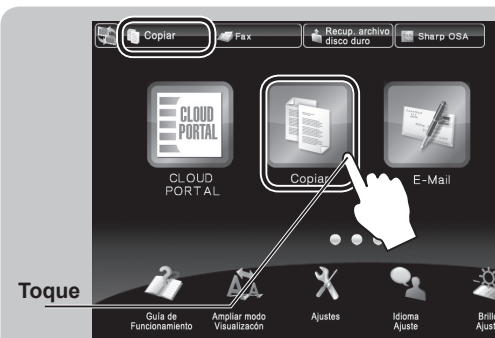
**Paso 2** Coloque los originales

**Paso 3** Escanear

**Paso 4** Confirmar viendo la previsualización

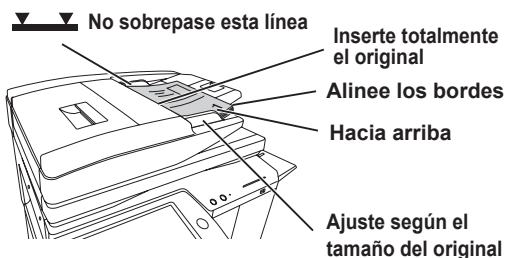
**Paso 5** Empezar

Seleccione la tecla [Copiar] o el icono de copia.



Toque

**Coloque el original en el alimentador automático de documentos**

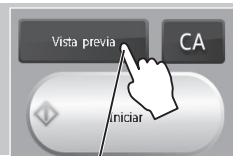


**Coloque el original en el cristal de exposición**

Alinee a la esquina

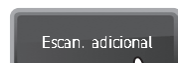


**Escanee el original**



Toque

**Escanee otro original**



Toque

**Imprima 1 juego de copias**



Toque

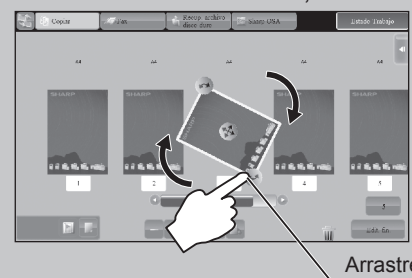
Confirme el resultado del escaneado y cualquier edición o ajuste.

**Confirmación**  
Cara arriba/abajo, orientación, páginas que faltan, páginas plegadas



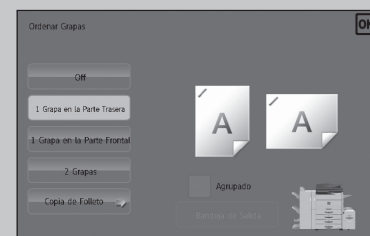
**Editar**

Editar páginas, borrarlas, etc.



Arrastre

**Configuración de salida**



Introduzca el número de copias y empiece a imprimir.



Toque

**Imprima**

**Archivo de documentos**

El original escaneado y los ajustes se guardan en el disco duro y pueden utilizarse de nuevo.

# DESCRIPCIÓN GENERAL DE OTRAS OPERACIONES

Para funciones distintas a la copia.

Paso 1 Seleccione una función

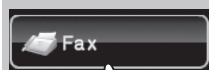
Paso 2 Coloque los originales

Paso 3 Seleccione la dirección

Paso 4 Confirmación

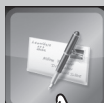
Paso 5 Empezar

## Fax



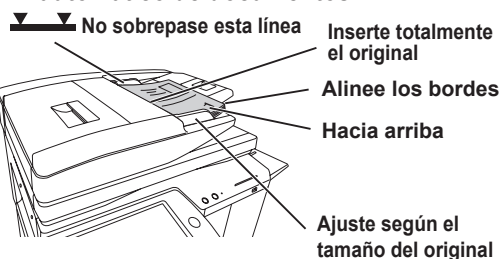
Toque

## Correo electrónico



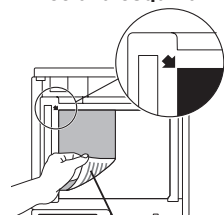
Toque

Coloque el original en el alimentador automático de documentos



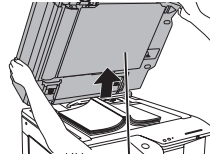
Coloque el original en el cristal de exposición

Alinee a la esquina



Hacia abajo

Para colocar un libro grueso

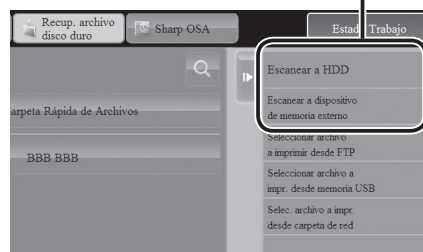


Levante la tapa para abrirla

## Seleccione la dirección



## Seleccione la carpeta

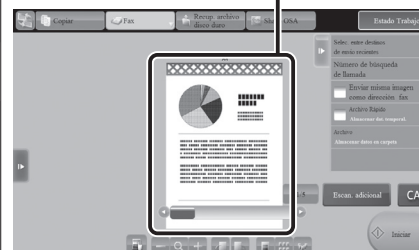


## Escanee el original



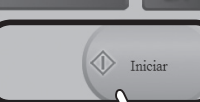
## Confirmación

Cara arriba/abajo  
Orientación  
Páginas que faltan  
Páginas plegadas

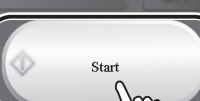


## Transmisión

Escan. adicional CA

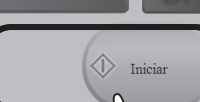


Additional Scan CA

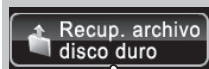


## Almacenar

Escan. adicional CA



## Recuperación de archivo disco duro



Toque

Escanee y almacene el archivo



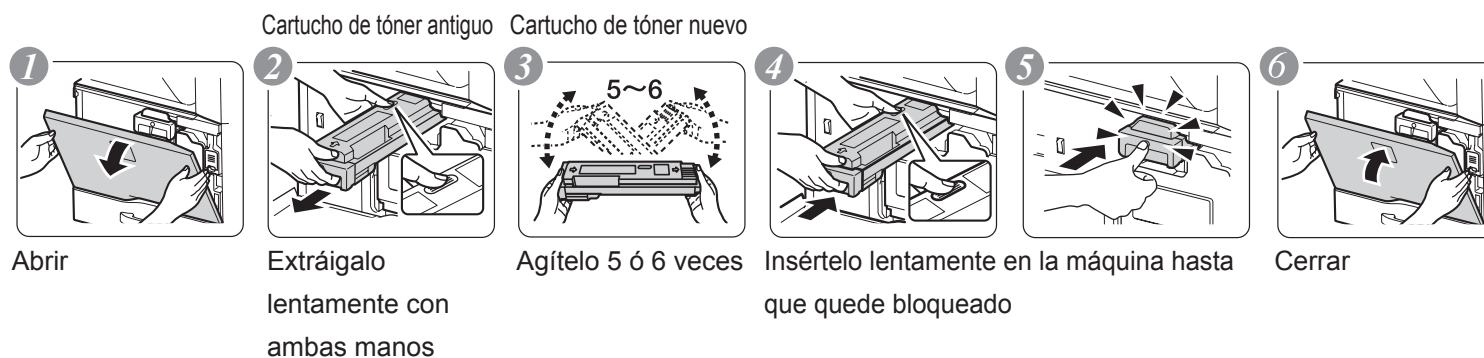
## Sustituir un cartucho de tóner

Cuando el tóner se est   acabando, se muestra el mensaje "Tóner bajo (No sustituya el cartucho hasta que se lo solicite)".

Cuando aparezca este mensaje, prepare un cartucho de tóner de repuesto.

Cuando la cantidad del tóner se reduce aún más, se muestra el mensaje "Lista para escanear la copia. (Cambie el cartucho de tóner.)". Cuando aparezca este mensaje, sustituya el cartucho de tóner.

Cuando se agota el tóner, se detiene la impresión y se muestra el mensaje "Cambie el cartucho de tóner".



### ! Precaución

- No arroje los cartuchos de tóner al fuego. El tóner podría saltar y provocar quemaduras.
- Almacene los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños.
- Almacene el tóner en un lugar que est   a menos de 40  C (104  F). El almacenamiento en un lugar caliente puede hacer que el tóner del cartucho se solidifique.
- Almacene siempre los cartuchos de tóner sobre sus laterales. Si los cartuchos de tóner se almacenan sobre un extremo, el tóner puede endurecerse y quedar inservible.
- Utilice cartuchos de tóner recomendados por SHARP. Si se usan cartuchos de tóner no recomendados por SHARP, la máquina no proporcionará toda la calidad y el rendimiento esperado y es posible que sufra daños.

- No deseche los cartuchos de tóner usados. Col  quelos en una bolsa de plástico y guárdelos. El técnico recoger   los cartuchos de tóner usados cuando realice operaciones de mantenimiento.
- Para ver la cantidad aproximada de tóner restante, mantenga pulsada la tecla [Pantalla de inicio] durante la impresión o cuando la máquina est   inactiva. El porcentaje de tóner restante se mostrar   en la pantalla mientras se pulsa la tecla.
- Según las condiciones de uso, es posible que el color quede débil o la imagen borrosa.

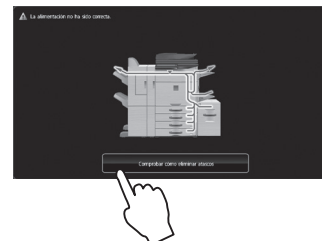
## Solucionar atascos de papel

Cuando se produce un atasco de papel, el mensaje "La alimentación no ha sido correcta." aparecerá en el panel táctil y se detendr   la impresión y el escaneado.

En este caso, pulse la tecla [Cómo deshacer atascos] en el panel táctil.

Al pulsar dicha tecla, se mostrarán las instrucciones para retirar el papel atascado.

Siga las instrucciones. Cuando se haya retirado el atasco, este mensaje desaparecerá automáticamente.



### ! Precaución

- La unidad de fusión y la unidad de salida se encuentran a una temperatura elevada.
- Procure no tocar la unidad de fusión cuando retire el papel atascado.
- Existe riesgo de sufrir quemaduras.



# ESPECIFICACIONES

## Especificaciones básicas / Especificaciones de la copiadora

Nombre	MX-M365N/MX-M465N/MX-M565N				
Tipo	Escritorio				
Color	Monocromático				
Tipo de copiadora	Copiadora láser electrostática				
Resolución de escaneado	600 × 600 ppp, 600 × 400 ppp, 600 × 300 ppp Impresión: 600 × 600 ppp, equivalente a 9.600 ppp × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp				
Gradación	Escaneado: equivalente a 256 niveles / Impresión: equivalente a 256 niveles				
Tamaños de los originales	Máx. A3 (11" x 17") para hojas y documentos encuadrados				
Tamaños de copia	De A3 plus (12" × 18") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), transparencias, papel de gramaje alto, sobres Bandejas 1-4*: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R Multibandeja de alimentación manual: de A3 plus (12" × 18") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), transparencias, papel de gramaje alto, sobres Margen perdido (borde frontal): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Margen perdido: (borde posterior): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Borde frontal / borde posterior: 8 mm (21/64") o menos en total Borde próximo / borde lejano: 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") o menos en total * Si está instalado el Stand / Bandeja de Papel de 500&2000 Hojas, solo puede usar A4 (8-1/2" × 11") en las bandejas 3 y 4.				
Calentamiento	12 segundos ● Este valor puede variar en función de las condiciones ambientales.				
Salida de la primera copia	MX-M365N 4,5 segundos ● Este valor puede variar dependiendo del estado de la máquina. * Alimentación vertical de hojas A4 (8-1/2" × 11").	MX-M465N 3,9 segundos	MX-M565N 3,7 segundos		
Velocidades de copiado continuo* (cuando el desfasador no se utiliza)	A4, 8-1/2" × 11" A4R, 8-1/2" × 11"R B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	B5, 7-1/4" × 10-1/2" B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R	MX-M365N 36 copias/min. 25 copias/min. 20 copias/min. 17 copias/min.	MX-M465N 46 copias/min. 32 copias/min. 26 copias/min. 22 copias/min.	MX-M565N 56 copias/min. 35 copias/min. 30 copias/min. 26 copias/min.
	* Velocidad continua para originales con el mismo origen. La salida de documentos puede interrumpirse momentáneamente para estabilizar la calidad de imagen.				
Ratios de copia	Mismo tamaño: 1:1 ± 0,8 %    Ampliación: 115 %, 122 %, 141 %, 200 %, 400 % Reducción: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 %, 100 % Ratios de zoom: del 25 al 400 % (25 - 200 % utilizando DSPF) en incrementos del 1 % (376 incrementos en total). Puede calcularse el valor del zoom cuando se especifican mm.				

Alimentación de papel / capacidad	500 hojas en una bandeja más 100 hojas en la multibandeja de alimentación manual ● Utilizando papel de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Alimentación máx. de papel / capacidad máx.	6.600 hojas en 4 bandejas (500 x 2 + 1.150 + 850), más 100 hojas en la multibandeja de alimentación manual, más 3.500 hojas en la bandeja de gran capacidad ● Utilizando papel de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Copiado continuo	Máx. 999 copias	
Memoria	<p>Estándar: 3 GB Disco duro: 320 GB</p> <p>● 1 GB = Mil millones de bytes cuando hace referencia a la capacidad del disco duro. La capacidad real del disco formateado es inferior.</p>	
Condiciones ambientales	Entorno operativo	10 °C (54 °F) a 35 °C (91 °F) (de 20 % a 85 % de humedad relativa) 590 - 1.013 hpa
	Entorno estándar	20 °C (68 °F) a 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % de humedad relativa)
Alimentación requerida	<p>Voltaje local ± 10 % (Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, consulte la placa de datos de la esquina inferior de la parte izquierda de la máquina.)</p> <p>Consumo eléctrico Máx. 1,84 kW (220-240 V) (incluyendo opciones)</p>	
Dimensiones	618 mm (Anchura) × 713 mm (Profundidad) × 843 mm (Altura) (24-11/32" (Anchura) × 28-5/64" (Profundidad) × 33-13/64" (Altura))	
Peso	MX-M365N Aprox. 76 kg (168 lbs.)	MX-M465N / MX-M565N Aprox. 77 kg (170 lbs.)
Dimensiones totales	Con la multibandeja de alimentación manual desplegada	925 mm (Anchura) × 713 mm (Profundidad) (36-27/64" (Anchura) × 28-5/64" (Profundidad))
	Con la bandeja de salida del lado derecho desplegada	995 mm (Anchura) × 713 mm (Profundidad) (39-3/16" (Anchura) × 28-5/64" (Profundidad))

## Alimentador automático de documentos (incluido de serie)

Tipos de alimentadores de documentos	Alimentador de Una Sola Pasada Dúplex (DSPF)
Tamaños de los originales	A3 (11" × 17") to A5 (5-1/2" × 8-1/2")
Tipos de originales	Papel fino de 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) a 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.)
	Papel normal de 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
	De 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Capacidad de almacenamiento de papel	150 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)) (o una altura de apilado máxima de 19,5 mm (50/64"))
Velocidad de escaneado (copia)	85 hojas/minuto (600 × 300 ppp) ● Cuando se escanean documentos verticales de una sola cara y tamaño A4 (8-1/2" × 11")

## Bandeja 2 / 3 / 4 / 5

Nombre	Bandeja 2 (MX-DE12)*1	Bandeja 2/3 (MX-DE13)*2	Bandeja 2/3/4 (MX-DE14)*3	Bandeja 5 (MX-LC11)*4
Tamaños de papel	De A3 (11" × 17") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R)			A4 (8-1/2" × 11")
Papel admitido	De 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)			De 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 105 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond)
Capacidad de papel	500 hojas	1.000 (500 × 2)	1.500 (500 × 3)	3.500
Dimensiones	583 mm (Anchura) × 577 mm (Profundidad) × 382 mm (Altura) (22-61/64" (Anchura) × 22-46/64" (Profundidad) × 15-3/64" (Altura))			376 mm (Anchura) × 523 mm (Profundidad) × 575 mm (Altura) (14-53/64" (Anchura) × 20-19/32" (Profundidad) × 22-41/64" (Altura))
Peso	Aprox. 21 kg (46 lbs.)	Aprox. 23 kg (51 lbs.)	Aprox. 28 kg (62 lbs.)	Aprox. 30 kg (66 lbs.)

\*1: Stand / Bandeja de Papel de 500 Hojas (MX-DE12)

\*2: Stand / Bandeja de Papel de 2x500 Hojas (MX-DE13)

\*3: Stand / Bandeja de Papel de 3x500 Hojas (MX-DE14)

\*4: Casete de Gran Capacidad (MX-LC11)

## Stand / Bandeja de Papel de 500&2000 Hojas (Bandeja 2 / 3 / 4)

Nombre	Stand / Bandeja de Papel de 500&2000 Hojas (MX-DE20)
Tamaños de papel	Bandeja 2: A3 (11" × 17") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) Bandeja 3/4: A4 (8-1/2" × 11")
Papel admitido	Bandeja 2: 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover) Bandeja 3/4: 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 105 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond)
Capacidad de papel	Bandeja 2: 500 Bandeja 3: 1.150 Bandeja 4: 850
Dimensiones	583 mm (Anchura) × 577 mm (Profundidad) × 382 mm (Altura) (22-61/64" (Anchura) × 22-23/32" (Profundidad) × 15-3/64" (Altura))
Peso	Aprox. 30 kg (66,2 lbs.)

## Finalizador

Nombre	Finalizador (MX-FN17)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje del papel De 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Nº de bandejas	1	
	Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14"): 250 hojas A4 (8-1/2" × 11") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5 B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 500 hojas
Capacidad de la bandeja (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond))	Función de grapado	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14"): 30 unidades o 250 hojas A4 (8-1/2" × 11") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5 30 unidades o 500 hojas  ● La salida offset no está disponible para A3 plus (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Nº máx. de hojas grapadas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Máx. de 50 hojas (A4 (8-1/2" × 11"), A4R (8-1/2" × 11"R), B5) Máx. de 30 hojas (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))	
Posición de grapas	1 inferior, 1 superior, 2 centrales	
Alimentación requerida	Suministrada desde la máquina	
Peso	Aprox. 12 kg (26,5 lbs.)	
Dimensiones	Cuando la bandeja de salida de papel está almacenada 428 mm (Anchura) × 593 mm (Profundidad) × 198 mm (Altura) (16-55/64" (Anchura) × 23-11/32" (Profundidad) × 7-51/64" (Altura))	
	Cuando la bandeja de salida de papel está extendida 612 mm (Anchura) × 593 mm (Profundidad) × 198 mm (Altura) (24-3/32" (Anchura) × 23-11/32" (Profundidad) × 7-51/64" (Altura))	

## Finalizador encuadernador (apilador grande)

Nombre	Finalizador encuadernador (apilador grande) (MX-FN18)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje del papel De 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Nº de bandejas	2 (Bandeja superior / Bandeja inferior) + Bandeja del encuadernador	
	Bandeja superior	
	Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 hojas A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades o 650 hojas
	Bandeja inferior	
	Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 hojas A4 (8-1/2" × 11") / B5: 2.450 hojas A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades o 650 hojas
	Bandeja del encuadernador	10 unidades (de 11 a 15 hojas), 15 unidades (de 6 a 10 hojas), 25 hojas (de 1 a 5 hojas)  ● Las copias agrupadas no están disponibles para A3 plus (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Alimentación requerida	Suministrada desde la máquina	
Peso	Aprox. 73 kg (160,9 lbs.)	
Dimensiones	Cuando la bandeja de salida de papel está almacenada 640 mm (Anchura) × 641,5 mm (Profundidad) × 1.100 mm (Altura) (24-39/64" (Anchura) × 25-1/4" (Profundidad) × 43-19/64" (Altura))	
	Cuando la bandeja de salida de papel está extendida 753 mm (Anchura) × 641,5 mm (Profundidad) × 1.100 mm (Altura) (29-1/32" (Anchura) × 25-1/4" (Profundidad) × 43-19/64" (Altura))	
Nº máx. de hojas grapadas 90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Máx. de 50 hojas (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Máx. de 30 hojas (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Posición de grapas	1 inferior, 1 superior, 2 centrales	
Método de grapado (para encuadernado)	Plegado central con grapado en 2 posiciones centrales	
Posición de plegado encuadernado	Plegado centrado	
Tamaños admitidos de encuadernado	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 plus (12" × 18")	
Gramaje de papel admitido para el encuadernado	De 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. ) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover) Gramaje 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover) solo se puede utilizar en el modo cover y para el plegado de una hoja.	
Núm. máximo de hojas encuadernadas con grapa	Máx. de 15 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 hoja (220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)) Máx. de 10 hojas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)): 9 hojas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) + 1 hoja (220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover))	

Finalizador encuadernador		
Nombre	Finalizador encuadernador (MX-FN10)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje	55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover)
Nº de bandejas	2 (Bandeja superior / Bandeja inferior)	
Capacidad de la bandeja (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja superior	
	Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 500 hojas A4 (8-1/2" × 11") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5 / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 1.000 hojas
	Función de grapado	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 500 hojas A4 (8-1/2" × 11") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5 / B5R: 50 unidades o 1.000 hojas (Para A4 (8-1/2" × 11"), B5, 50 juegos solo cuando se perfora en una única posición en el extremo)
	Bandeja inferior	10 unidades (de 11 a 15 hojas), 15 unidades (de 6 a 10 hojas), 20 hojas (de 1 a 5 hojas)
	● Las copias agrupadas no están disponibles para A3 plus (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
Se requiere alimentación	Suministrado desde esta máquina	
Gramaje	Aprox. 40 kg (88,2 lbs.)	
Dimensiones	Cuando la bandeja de salida de papel está guardada 497 mm (Anchura) × 631 mm (Profundidad) × 988 mm (Altura) (19-9/16" (Anchura) × 24-27/32" (Profundidad) × 38-57/64" (Altura))	
	Cuando la bandeja de salida de papel está extendida 656 mm (Anchura) × 631 mm (Profundidad) × 988 mm (Altura) (25-53/64" (Anchura) × 24-27/32" (Profundidad) × 38-57/64" (Altura))	
Nº máx. de hojas grapadas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Nº máx. de 50 hojas (A4 (8-1/2" × 11"), A4R (8-1/2" × 11"R), B5, B5R) Nº máx. de 25 hojas (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))	
Posición de grapas	1 inferior, 1 superior, 2 centrales	
Método de grapado (para encuadernado)	Plegado central con grapado en dos posiciones centrales	
Posición de plegado encuadernado	Plegado centrado	
Tamaños admitidos de encuadernado	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2 × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Gramaje de papel admitido para el encuadernado	de 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover) Gramaje 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover) solo se puede utilizar en el modo cover y para el plegado de una hoja.	
Nº máx. de hojas encuadernadas con grapa	Nº máx. de 15 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)):	
	14 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 hoja (220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover))	
	Nº máx. de 10 hojas (90g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)): 9 hojas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) + 1 hoja (220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover))	

Finalizador (apilador grande)		
Nombre	Finalizador (MX-FN11)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje	55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover)
Nº de bandejas	2 (Bandeja superior / Bandeja inferior)	
Capacidad de la bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond))	Bandeja superior	
	Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 hojas A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades o 650 hojas
	Bandeja inferior	
	Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 hojas A4 (8-1/2" × 11") / B5: 2.450 hojas A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades o 650 hojas
● Las copias agrupadas no están disponibles para A3 plus (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).		
Se requiere alimentación	Suministrado desde esta máquina	
Gramaje	Aprox. 45 kg (99 lbs.)	
Dimensiones	Cuando la bandeja de salida de papel está guardada 515 mm (Anchura) × 645 mm (Profundidad) × 1.100 mm (Altura) (20-9/32" (Anchura) × 25-25/64" (Profundidad) × 43-19/64" (Altura))	
	Cuando la bandeja de salida de papel está extendida 645 mm (Anchura) × 645 mm (Profundidad) × 1.100 mm (Altura) (25-25/64" (Anchura) × 25-25/64" (Profundidad) × 43-19/64" (Altura))	
Nº máx. de hojas grapadas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Nº máx. de 50 hojas (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Nº máx. de 30 hojas (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Posición de grapas	1 inferior, 1 superior, 2 centrales	

Módulo de perforación (para el finalizador)		
Nombre	Módulo de perforación para MX-FN17 MX-PN11A, MX-PN11B, MX-PN11C, MX-PN11D	Módulo de perforación para MX-FN11 MX-PNX6A, MX-PNX6B, MX-PNX6C, MX-PNX6D
Tamaños de papel compatibles con el módulo de perforación	A3 (11" × 17") a B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Orificios	MX-PN11A 2 orificios, MX-PN11B 3 orificios, MX-PN11C 4 orificios, MX-PN11D 4 orificios (anchos)	MX-PNX6A 2 orificios, MX-PNX6B 3 orificios MX-PNX6C 4 orificios, MX-PNX6D 4 orificios (anchos)
Se requiere alimentación	Suministrado desde el finalizador	
Dimensiones	98 mm (Anchura) × 477 mm (Profundidad) × 137 mm (Altura) (3-55/64" (Anchura) × 18-25/32" (Profundidad) × 5-13/32" (Altura))	115 mm (Anchura) × 600 mm (Profundidad) × 995 mm (Altura) (4-39/64" (Anchura) × 24 (Profundidad) × 39-13/16" (Altura))
Gramaje	Aprox. 3 kg (6,6 lbs.)	
	Aprox. 8 kg (17,6 lbs.)	

## Módulo de perforación (para finalizador encuadernador)

Nombre	Módulo de perforación para MX-FN18 MX-PNX6A, MX-PNX6B, MX-PNX6C, MX-PNX6D	Módulo de perforación para MX-FN10 MX-PNX5A, MX-PNX5B, MX-PNX5C, MX-PNX5D
Tamaños de papel compatibles con el módulo de perforación	A3 (11" × 17") a A4 (8-1/2" × 11")	
Orificios	MX-PNX6A 2 orificios, MX-PNX6B 3 orificios MX-PNX6C 4 orificios, MX-PNX6D 4 orificios (anchos)	MX-PNX5A 2 orificios, MX-PNX5B 3 orificios MX-PNX5C 4 orificios, MX-PNX5D 4 orificios (anchos)
Alimentación requerida	Suministrada desde el finalizador encuadernador	
Dimensiones	115 mm (Anchura) × 600 mm (Profundidad) × 995 mm (Altura)	122 mm (Anchura) × 604 mm (Profundidad) × 248 mm (Altura)
	(4-17/32" (Anchura) × 23-5/8" (Profundidad) × 39-11/64" (Altura))	(4-13/16" (Anchura) × 23-25/32" (Profundidad) × 9-49/64" (Altura))
Peso	Aprox. 8 kg (17,6 lbs.)	Aprox. 3,5 kg (7,7 lbs. o inferior)

## Especificaciones de fax

Nombre	Kit de expansión de facsímil (MX-FX11)	
Líneas compatibles	Líneas telefónicas genéricas (PSTN), centralitas automáticas privadas (PBX)	
Velocidad de conexión	Super G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps	
Método de codificación	MH, MR, MMR, JBIG	
Modo de conexión	Super G3 / G3	
Tamaños de los originales para la transmisión	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2") (sólo se puede transmitir papel con una longitud máxima de 1.000 mm* (solamente una cara).)	
Tamaños de papel registrados	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Tiempo de transmisión	Aprox. 2 segundos *1 (A4 (8-1/2" × 11") Papel estándar Sharp, caracteres normales, Súper G3 (JBIG))	
	Aprox. 6 segundos (G3 ECM)	
Memoria	1 GB	
Notas	Memoria del sistema táctil de marcación	Máx. de 2.000 entradas (incluyendo la marcación de grupo para las funciones de fax, escáner y fax de Internet)
	Entradas por grupo	Máx. de 500 entradas
	Transmisiones masivas	Máx. de 500 destinatarios

\*1 Compatible con el método de transmisión a 33,6 kbps para los facsímiles Super G3 estandarizados por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT). Esta es la velocidad al enviar una hoja de papel de tamaño A4 (8-1/2" × 11") con unos 700 caracteres y una calidad de imagen estándar (8 × 3,85 caracteres/mm) en modo de alta velocidad (33,6 kbps). Esta es la velocidad de transmisión de información en forma de imágenes y no incluye el tiempo para el control de la transmisión. El tiempo real que tarda en efectuarse una transmisión depende del contenido del texto, del tipo de máquina de fax del destinatario y de las condiciones de la línea telefónica.

## Especificaciones de impresora de red

Tipo	Integrado
Velocidad de impresión continua	Idéntica a la velocidad de copiado continuo
Resolución	Procesamiento de datos: 600 × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp
	Impresión: 600 × 600 ppp, equivalente a 9.600 ppp × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp
Lenguaje de descripción de páginas	Estándar: emulación de PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Sistemas operativos compatibles	Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008,
	Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
	Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8)
Fuentes internas	80 fuentes para PCL, 136 fuentes para Adobe® PostScript®3™
Memoria	Memoria del sistema y disco duro
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (modo de alta velocidad)

\* XPS son las siglas de Especificación de Papel XML (XML Paper Specification). Si está equipado con el Kit de Expansión XPS (MX-PUX1).

## Especificaciones de escáner de red

Tipo	Escáner en color	
Resolución de escaneado (principal × vertical)	100 × 100 ppp, 150 × 150 ppp, 200 × 200 ppp, 300 × 300 ppp, 400 × 400 ppp, 600 × 600 ppp (escaneado desde la máquina) De 50 a 9.600 ppp *1 (exploración desde el ordenador)	
Velocidad de escaneado (A4 (8-1/2" × 11"))		Alimentador de Una Sola Pasada Dúplex (DSPF)
	B/N:	85 hojas/minuto (200 x 200 ppp) (una cara)
	Color:	85 hojas/minuto (200 x 200 ppp) (una cara) ● En modo estándar y utilizando papel estándar Sharp (tamaño A4 (8-1/2" × 11") con un 6 % de área cubierta) y el detector automático de colores desactivado. La velocidad varía en función del volumen de datos que contenga el original.
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (si utiliza un dispositivo de memoria externo)	
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4) (si utiliza un dispositivo de memoria externo)	
Sistemas operativos compatibles *2	Exploración desde el ordenador (TWAIN)	Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
	(B/N)	
Formatos de salida	TIFF, PDF, PDF/A, PDF cifrado, XPS*3	
	Método de compresión: sin compresión, G3 (MH), G4 (MMR)	
	(Escala de grises/color)	
	TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF cifrado, PDF de alta compresión *4, XPS*3	
Controlador	Método de compresión: JPEG (compresión alta, media y baja, letra negra Emphasis)	
	Compatible con TWAIN	

\*1: Deberá reducir el tamaño de escaneado al aumentar la resolución.

\*2: Hay casos en los que no es posible establecer una conexión. Contacte con su distribuidor para obtener más información.

\*3: XPS son las siglas de Especificación de Papel XML.

\*4: Se necesita el Kit Ampliación De Compresión (MX-EB11) opcional.

## Especificaciones de LAN inalámbrica

Tipo	Integrado
Normas de compatibilidad	IEEE802.11n/g/b
Método de transmisión	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Banda de frecuencia / canales	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (canales 1 - 13)
Velocidad de transmisión (valor normativo) *1	IEEE802.11n máx. 150 Mbps
	IEEE802.11g máx. 54 Mbps
	IEEE802.11b máx. 11 Mbps
Seguridad	WEP, WPA personal, WPA empresarial*2, WPA2 personal, WPA2 empresarial*2

Es posible que esta función no esté disponible en algunas regiones.

\*1: Los indicados son valores teóricos máximos para la norma de LAN inalámbrica. Los valores no expresan las velocidades reales de transmisión de datos.


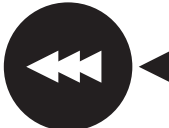
\*2: No se puede utilizar en modo Punto de Acceso.



# CONSUMIBLES

Entre los consumibles estándar para este producto que pueden ser sustituidos por el usuario se incluyen papel, cartuchos de tóner y cartuchos de grapas para el finalizador.

Asegúrese de utilizar solamente productos originales de SHARP: cartuchos de tóner, cartuchos de grapas del finalizador y transparencias.

  
  
GENUINE SUPPLIES

Para obtener los mejores resultados durante el copiado, asegúrese de utilizar exclusivamente Consumibles Originales Sharp, que han sido diseñados, desarrollados y comprobados para prolongar al máximo la vida útil y la eficacia de los productos Sharp. Busque la etiqueta Genuine Supplies en el embalaje del tóner.

## Almacenamiento de consumibles

### ■ Almacenamiento adecuado

1. Almacene los consumibles en un lugar:
  - limpio y seco,
  - a temperatura estable,
  - no expuestos a la luz directa del sol.
2. Guarde el papel en su envoltura y en posición plana.
3. El papel almacenado en embalajes colocados sobre un extremo o fuera de su envoltura podría enroscarse o humedecerse, produciéndose atascos de papel.

### ■ Almacenamiento de los cartuchos de tóner

Almacene la caja del nuevo cartucho de tóner en posición horizontal, con la parte superior hacia arriba. No almacene el cartucho de tóner sobre el extremo. Si lo guarda colocado sobre el extremo, el tóner podría no distribuirse correctamente, aunque se sacudiese el cartucho enérgicamente, y permanecería en el interior de éste sin fluir.

### ■ Cartucho de grapas

El finalizador y el finalizador encuadernador necesitan el siguiente cartucho de grapas: MX-SCX1 (para el finalizador y el finalizador encuadernador)

Aprox. 5000 por cartucho x 3 cartuchos

AR-SC2 (para el finalizador (apilador grande) y para el finalizador encuadernador (apilador grande))

Unas 5.000 por cartucho x 3 cartuchos

AR-SC3 (para el encuadernador del finalizador encuadernador y para el finalizador encuadernador (apilador grande))

Aprox. 2000 por cartucho x 3 cartuchos

## Suministro de piezas de repuesto y consumibles

El suministro de piezas de repuesto para la reparación de la máquina queda garantizado durante al menos 7 años tras la finalización de la producción. Las piezas de repuesto son aquellas piezas de la máquina que pueden sufrir desperfectos durante el uso común del producto, mientras que las piezas que suelen tener una vida útil superior a la del producto no se consideran piezas de repuesto. Los consumibles también estarán disponibles durante 7 años a partir del final de la producción.



# PARA EL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA

## Reenvío de todos los datos transmitidos y recibidos al administrador (función de administración de documentos)

Esta función se utiliza para reenviar todos los datos transmitidos y recibidos por la máquina a un destino especificado (una dirección de Escanear a correo electrónico, o un destino de Escanear a FTP, Escanear a carpeta de red o Escanear a escritorio).

El administrador de la máquina puede utilizar esta función para archivar todos los datos transmitidos y recibidos.

Para definir la configuración de la administración de documentos, haga clic en [Configuración de la Aplicación] y, a continuación, en [Función de Administración de Documentos] en el [Modo de configuración] (se necesitan derechos de administrador).

- Los ajustes de formato, exposición y resolución de los datos transmitidos y recibidos siguen siendo efectivos al reenviar los datos.
- Cuando está activado el reenvío de datos enviados en modo fax,
  - La tecla [TX directa] no aparece en el panel táctil.
  - No se pueden utilizar la transmisión Quick Online (acceso rápido a la línea) ni la marcación con altavoz.



## Contraseña del modo de configuración

Necesitará la contraseña de administrador para cambiar el modo de configuración de la máquina. El modo de configuración se puede modificar desde el panel de control o a través de un explorador web del ordenador. Tras configurar la máquina, consulte [Modo Configuración] en el Manual de Usuario para establecer una nueva contraseña.

Se utilizan las mismas contraseñas para iniciar sesión desde el panel de control y desde un navegador web. Si el administrador cambia una contraseña, ésta será efectiva tanto al iniciar sesión desde el panel de control como desde un navegador web.



## Contraseña para iniciar sesión desde un ordenador

Hay tres tipos de cuentas que pueden iniciar sesión desde un explorador web: “Administrador”, “Administrador del sistema” y “Usuario”. A continuación se muestran las contraseñas por defecto para cada una de estas cuentas. Si inicia sesión como “Administrador” o como “Administrador del sistema” podrá gestionar todos los parámetros disponibles a través del explorador web.

(Cortar por la línea de puntos y guardar en un lugar seguro.)

	Cuenta	Contraseña
Usuario	users	users
Administrador	admin	admin
Administrador del sistema	sysadmin	sysadmin



Procure no olvidar las nuevas contraseñas de administrador definidas.

## Emisión de ruido acústico

### Valores de emisión de ruido

A continuación, se expresan los valores de emisión de ruido medidos según la norma ISO7779.

Nivel de potencia acústica  $L_{WA,d}$

	MX-M365N	MX-M465N	MX-M565N
Modo de impresión (impresión continua)	7,5 B	7,5 B	7,7 B
Modo de espera (modo de bajo consumo de energía)	-	-	-

Nivel de presión sonora  $L_{pA,m}$

		MX-M365N	MX-M465N	MX-M565N
Modo de impresión (impresión continua)	Posiciones de los usuarios	57 dB	58 dB	59 dB
Modo de espera (modo de bajo consumo de energía)	Posiciones de los usuarios	-	-	-



- Funcionamiento: con MX-DE14, MX-RB22, MX-FN11 opcional instalado.
- Espera: “-” = menor que el ruido de fondo.

# INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN

## Información sobre eliminación para usuarios (hogares privados)

### ■ En la Unión Europea

Atención: Si desea desechar este aparato, no utilice los contenedores de basura normales. Los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben tratarse por separado y con arreglo a la legislación que exige el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Tras la implementación de dicha legislación en los Estados miembros, los hogares privados de los estados de UE pueden devolver sus aparatos electrónicos y eléctricos usados a centros de recogida designados de forma totalmente gratuita\*. En algunos países\*, su distribuidor local puede recoger su producto de manera gratuita si compra uno similar nuevo.

\*) Sírvase contactar con la autoridad local para obtener más información. Si su aparato eléctrico o electrónico usado tiene pilas o acumuladores, deséchelos por separado con arreglo a las exigencias locales. Mediante la eliminación correcta de este producto contribuirá a garantizar que el residuo se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclado adecuados y a evitar posibles efectos nocivos para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación del residuo.

### ■ En otros países no pertenecientes a la UE

Si desea desechar este producto, contacte con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto. En Suiza: Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden devolverse gratuitamente al distribuidor, aunque no compre un producto nuevo. En la página principal de [www.swico.ch](http://www.swico.ch) o [www.sens.ch](http://www.sens.ch) se ofrece una lista de otros centros de recogida.



Atención: Su producto exhibe este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con el resto de los residuos domésticos. Existe un sistema de recogida especial para estos productos.

## Información sobre Eliminación para empresas usuarias

### ■ En la Unión Europea

Si el producto se utiliza con fines empresariales y desea desecharlo: Póngase en contacto con su distribuidor de SHARP que le informará del proceso de recogida del producto. Es posible que se le imputen los costes resultantes de la recogida y el reciclado. Los productos pequeños (y en cantidades pequeñas) pueden ser recogidos por sus centros de recogida locales. En España: Sírvase contactar con el sistema de recogida establecido o con la autoridad local para la recogida de productos usados.

### ■ En otros países no pertenecientes a la UE

Si desea desechar este producto, contacte con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

**SHARP**<sup>®</sup>

SHARP CORPORATION

IMPRESO EN FRANCIA

TINSS5248GHZZ

